

32003D0397

L 145/21

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE

12.6.2003

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 19. května 2003
o zásadách, prioritách, dílčích cílech a podmínkách přístupového partnerství s Rumunskem

(2003/397/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

partnerství, která by měla být předložena všem kandidátským zemím v příštím roce.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 622/98 ze dne 16. března 1998 o pomoci kandidátským státům v rámci strategie před přistoupením, a zvláště o zřízení přístupových partnerství⁽¹⁾, a zejména na článek 2 uvedeného nařízení,

- (3) Nařízení (ES) č. 622/98 stanoví, že Rada na návrh Komise rozhodne kvalifikovanou většinou o zásadách, prioritách, dílčích cílech a podmínkách obsažených v jednotlivých přístupových partnerstvích, jak jsou předloženy každé kandidátské zemi, a stejně tak o jejich pozdějších podstatných úpravách.

s ohledem na návrh Komise,

- (4) Poskytnutí pomoci Společenstvím je podmíněno splněním podstatných předpokladů, a zejména dodržením závazků obsažených v Evropských dohodách a pokrokem při plnění kodaňských kritérií. Není-li některý podstatný předpoklad splněn, může Rada na návrh Komise přijmout kvalifikovanou většinou vhodná opatření vztahující se ke každé předvstupní pomoci.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Evropská rada na zasedání v Lucemburku prohlásila, že přístupové partnerství je novým nástrojem a těžištěm posílené předvstupní strategie.

- (5) Evropská rada na zasedání v Lucemburku rozhodla, že provádění přístupového partnerství a pokrok při přijímání *acquis* Společenství budou přezkoumány orgány zřízenými podle Evropských dohod.

(2) Evropská rada na zasedání v Kodani prohlásila, že podle závěrů bruselského zasedání Evropské rady a v závislosti na dalším pokroku při plnění přístupových kritérií je cílem uvítat Rumunsko jako člena Evropské unie v roce 2007. Evropská rada vyjádřila souhlas se sdělením Komise o cestovní mapě pro Rumunsko, včetně návrhů na významné zvýšení předvstupní pomoci. Dále prohlásila, že tyto rozsáhlé finanční prostředky, které mají být poskytnuty, by měly být používány pružně a se zaměřením na stanovené priority, včetně klíčových oblastí jako jsou spravedlnost a vnitřní věci. Prohlásila, že další instrukce k předvstupním přípravám by měla obsahovat revidovaná přístupová

- (6) Pravidelná zpráva Komise za rok 2002 obsahuje objektivní analýzu příprav Rumunska na členství a stanoví řadu prioritních oblastí pro další práci.

- (7) Rumunsko musí zajistit fungování vhodných právních a správních struktur, nezbytných pro plánování, koordinaci, řízení, kontrolu a hodnocení předvstupní finanční pomoci poskytované Společenstvím,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 85, 20.3.1998, s. 1.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 2

Provádění přístupového partnerství přezkoumávají a sledují orgány zřízené podle evropské dohody a příslušné orgány Rady, a to na základě pravidelné zprávy předkládané Komisí Radě.

Článek 1

V souladu s článkem 2 nařízení (ES) č. 622/98 jsou zásady, priority, dílčí cíle a podmínky přístupového partnerství s Rumunskem stanoveny v příloze, která tvoří nedílnou součást tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Toto rozhodnutí nabývá účinku třetím dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 19. května 2003.

Za Radu

předseda

G. PAPANDREOU

PŘÍLOHA

1. ÚVOD

Evropská rada na zasedání v Lucemburku v prosinci 1997 rozhodla, že přístupové partnerství má tvořit těžší zintenzivněné předvstupní strategie, přičemž mobilizuje v jednotném rámci všechny formy pomoci kandidátským zemím. Tímto způsobem zaměřuje Společenství svou pomoc na zvláštní potřeby každé kandidátské země, aby ji s ohledem na očekávané přistoupení podpořilo při překonávání konkrétních problémů.

První přístupové partnerství s Rumunskem bylo uzavřeno v březnu 1998. Na základě článku 2 nařízení (ES) č. 622/98 bylo s přihlédnutím k dalšímu vývoji v Rumunsku poprvé aktualizováno v prosinci 1999 a podruhé v lednu 2002⁽¹⁾. Ve sdělení Komise o cestovní mapě pro Rumunsko bylo uvedeno, že Komise navrhne přístupové partnerství s Rumunskem revidované z hlediska zjištění pravidelné zprávy za rok 2002 a cestovní mapy. V tomto sdělení bylo rovněž uvedeno, že krátkodobé a střednědobé otázky identifikované v cestovních mapách budou podrobněji rozvinuty v revidovaném přístupovém partnerství, které má být předloženo v příštím roce, a že přístupové partnerství bude i nadále základem pro plánování předvstupní pomoci. Priority pomoci však budou vyvozeny také z pravidelné zprávy, cestovní mapy a revidovaných národních rozvojových plánů, které má Rumunsko vypracovat podle požadavků strukturálních fondů. Bylo dále uvedeno, že přístupové partnerství doplní cestovní mapu a společně s ním bude představovat hlavní principy, jimiž se bude řídit příprava Rumunska na přistoupení k EU.

2. CÍLE

Účelem přístupového partnerství je stanovit v jednotném rámci prioritní oblasti pro další práci, uvedené v pravidelné zprávě Komise za rok 2002 o pokrocích Rumunska na cestě k členství v Unii a také v cestovní mapě, dále finanční prostředky, které má Rumunsko k dispozici na pomoc při provádění těchto priorit, a podmínky, za jakých budou poskytnuty. Přístupové partnerství poskytuje řadu politických nástrojů na podporu kandidátských zemí při jejich přípravě na členství. Tyto nástroje mimo jiné zahrnují režim předvstupního daňového dohledu, předvstupní hospodářský program, předvstupní pakt proti organizovanému zločinu, jakož i národní rozvojové plány, plány rozvoje venkova, národní strategie zaměstnanosti ve shodě s evropskou strategií zaměstnanosti a odvětvové plány nezbytné pro účast na strukturálních fondech po přistoupení a pro provádění programu ISPA (nástroj předvstupních strukturálních politik) a programu Sapard (zvláštní předvstupní program pro zemědělství a rozvoj venkova) před přistoupením. Každý z těchto nástrojů je rozdílného charakteru a je vypracován a realizován podle zvláštních postupů a může být podporován předvstupní pomocí. Netvoří nedílnou součást tohoto partnerství, avšak priority, které obsahuje, jsou v souladu s tímto partnerstvím.

3. ZÁSADY

Hlavní prioritní oblasti stanovené pro jednotlivé kandidátské země se týkají jejich schopnosti splnit kodaňská kritéria, podle kterých je podmínkou členství:

- aby kandidátská země dosáhla takové institucionální stability, která zaručuje demokracii, právní stát, lidská práva a respektování a ochranu menšin;
- existence fungujícího tržního hospodářství, stejně jako schopnost vypořádat se s konkurenčním tlakem a tržními silami v rámci Unie;
- schopnost přijmout závazky spojené s členstvím, včetně dodržování cílů politické, hospodářské a měnové unie.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 28. ledna 2002 o zásadách, prioritách, dílčích cílech a podmínkách obsažených v přístupovém partnerství s Rumunskem (Úř. věst. L 44, 14.2.2002, s. 82).

Evropská rada na zasedání v Madridu v roce 1995 zdůraznila potřebu toho, aby kandidátské země přizpůsobily své správní struktury tak, aby zajistily harmonické fungování politik Společenství po přistoupení. Na zasedání v Lucemburku v roce 1997 Rada zdůraznila, že začlenění *acquis* do vnitrostátního práva je nutné, avšak není samo o sobě postačující, protože je rovněž nezbytné zajistit jeho skutečné používání. Na zasedáních ve Feiře v roce 2000 a v Göteborgu v roce 2001 Evropská rada potvrdila nezbytnost schopnosti kandidátských zemí provádět a vynucovat dodržování *acquis*, a že to od těchto zemí vyžaduje značné úsilí k posilování a reformování jejich správních a soudních struktur. Na zasedání v Kodani v roce 2002 Evropská rada znovu zdůraznila význam soudní a správní reformy, která by pomohla posunout dále celkovou přípravu Rumunska na přistoupení.

4. PRIORITY

Pravidelné zprávy Komise zdůraznily, mimo již dosaženého pokroku, rozsah úsilí, které ještě musí kandidátské země v určitých oblastech vyvinout, aby byly na přistoupení připraveny. Pravidelná zpráva za rok 2002 dospěla k závěru, že Rumunsko nadále splňuje politická kritéria a že ačkoli dosahovalo pokroku při budování fungujícího tržního hospodářství, zatím nesplňuje kodaňská ekonomická kritéria. K úspěšnému dovršení jeho příprav je nezbytné, aby Rumunsko pokračovalo v úsilí o převzetí, provádění a prosazování *acquis*. Rovněž musí pokračovat v reformě veřejné správy a soudnictví, aby k tomu vytvořilo dostačující kapacitu správy a soudnictví.

Cestovní mapa pro Rumunsko, zahrnující dobu do přistoupení, uvádí hlavní kroky, jež má Rumunsko udělat, aby bylo připraveno na členství. Je založena na závazcích přijatých během vyjednávání a na tom, co je třeba udělat pro splnění kodaňských i madridských přístupových kritérií. Cestovní mapa má podpořit úsilí Rumunska ke splnění zbývajících přístupových kritérií tím, že označuje budoucí úkoly a poskytuje zvýšenou finanční pomoc. Zvláštní důraz je přitom kladen na kapacitu správy a soudnictví při provádění *acquis* a na hospodářskou reformu. V kapitolách týkajících se *acquis* uvádí cestovní mapa měřítko, s jejichž pomocí lze pokrok Rumunska sledovat. Ty zahrnují jednak srovnání právních předpisů, tak i posílení správní kapacity.

Toto revidované přístupové partnerství doplňuje cestovní mapu a obojí společně představuje hlavní nástroje, jimiž se řídí příprava Rumunska na přistoupení k EU. Přístupové partnerství dále rozpracovává krátkodobé a střednědobé cíle popsané v cestovní mapě; z nich pak určuje jako prioritní ty, u nichž lze realisticky očekávat, že jejich splnění může Rumunsko dosáhnout, nebo se mu přiblížit na dosah v letech 2003–2004. Priority byly v přístupovém partnerství stanoveny ve spolupráci s dotyčnými zeměmi. Od jejich splnění se odvíjí výše poskytnuté pomoci.

Je také důležité, aby Rumunsko splnilo závazky týkající se sbližování právních předpisů a provádění *acquis* v souladu se závazky přijatými v rámci evropské dohody a v rámci procesu vyjednávání. Je nutno poukázat na to, že začlenění *acquis* do vnitrostátního práva není samo o sobě postačující; bude také zapotřebí zajistit, aby převzaté právní předpisy Společenství byly skutečně používány podle hledisek platných v Unii. Ve všech níže uvedených oblastech musí být zaručeno věrohodné a účinné provádění a prosazování *acquis*.

Na základě analýzy pravidelné zprávy Komise za rok 2002 a cestovní mapy byly pro Rumunsko stanoveny následující priority a dílčí cíle. Tyto priority jsou sestaveny podle členění pravidelné zprávy ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Vychází se z pořadí použitého v pravidelné zprávě za rok 2000 a v cestovní mapě.

Politická kritéria

Demokracie a právní stát

Přepracovat rámcový zákon o státních zaměstnancích z roku 1999, přijmout nezbytné prováděcí předpisy a vytvořit prováděcí mechanismy a struktury:

- Přijmout komplexní strategii pro reformu státní služby, která vyjasní institucionální pravomoci týkající se správních reformy a která zahrnuje: i) komplexní reformu platů, konzultovanou v plné šíři s mezinárodními finančními institucemi, ii) zlepšení možností odborného vzdělávání i dalšího vzdělávání při zaměstnání, iii) zavedení kariérní struktury založené na transparentním systému povyšování a hodnocení, iv) zavedení prvků moderního řízení lidských zdrojů, a v) posílení správních struktur, aby bylo Rumunsko schopno zajišťovat maximálně účinné využívání finančních prostředků Společenství. Tato strategie by měla jednak počítat s programem postupných reforem a rovněž poskytnout rámec pro víceletou dárcovskou pomoc.
- Přijmout komplexní strategii pro reformu procesu formulování politiky, která zahrne: i) koordinaci politiky a postupy pro konzultace mezi ministerstvy, ii) konzultace se zainteresovanými skupinami, iii) přezkoumání všech návrhů zákonů z hlediska jejich rozpočtových dopadů, iv) přezkoumání všech návrhů zákonů z hlediska jejich souladu s evropskou dohodou a s *acquis* Společenství. Tato strategie by měla jednak počítat s programem postupných reforem a rovněž poskytnout rámec pro víceletou dárcovskou pomoc. K provádění této strategie je třeba zřídit úřad odpovědný za reformy.
- Omezit opírání se o nařízení a mimořádná nařízení jako o zákonodárné nástroje a vyjasnit okolnosti, za kterých lze tyto předpisy používat.
- Přijmout komplexní strategii pro řízení probíhajícího procesu decentralizace/dekoncentrace. Tato strategie by měla jednak počítat s programem postupných reforem a rovněž poskytnout rámec pro víceletou dárcovskou pomoc. Zvláštní pozornost by měla být věnována otázce zcela transparentního a předvídatelného poskytování dostatečných zdrojů pro místní správu, aby poskytované zdroje odpovídaly její zvýšené odpovědnosti.
- Zintenzivnit boj proti korupci: i) pokračováním v provádění strategie a programu boje proti korupci, ii) posílením nezávislosti národního úřadu státního zástupce pro boj proti korupci, iii) zavedením institutu trestních nebo správních sankcí vůči právníkům osobám v Rumunsku, iv) vypracováním etických kodexů pro klíčové profese, včetně orgánů zajišťujících vymáhání práva a soudnictví, a v) zajištěním účinného trestního stíhání.
- Zdokonalit výkon občanskoprávních rozhodnutí a zajistit, aby pro tuto agendu byly k dispozici odpovídající zdroje.
- Pokračovat v úsilí o vytvoření účinného probačního systému.
- Vypracovat a provádět strategii pro reformu soudnictví, která:
 - i) zajistí plnou nezávislost soudnictví, zvláště zřízením transparentního systému přijímání a výběru soudních úředníků, zrušením ustanovení umožňujících jmenování vyšších úředníků za soudce, aniž by museli složit zkoušku, a zavedením transparentních právních postupů pro odvolávání soudců z funkce a pro jejich trestání za pochybení;
 - ii) zvýší profesionalitu soudnictví, zvláště prostřednictvím zdokonalení programů odborného vzdělávání v Národním justičním institutu (NJI), posílení schopnosti vzdělávacího střediska pro soudní úředníky poskytovat úvodní odborné vzdělávání i další odborné vzdělávání a dále prostřednictvím rozvíjení možností odborného vzdělávání dalších právních profesí, např. právníků, notářů, soudních vykonavatelů, soudních úředníků a zaměstnanců ministerstva spravedlnosti;
 - iii) zdokonalení správy soudů, zejména prostřednictvím modernizace systémů pro správu a registraci soudních případů, vypracování jasných kritérií pro přidělování případů, systematického zavádění alternativních způsobů urovnávání sporů, rozšíření dostupnosti bezplatné právní pomoci a zlepšení vybavení a infrastruktury soudů.

- Pokračovat v procesu reformy a modernizace policie, zvláště prostřednictvím dovršení vnitřní reorganizace, pokračování v úsilí o plné respektování základních lidských práv příslušníky policie, rozšiřování spolupráce policie s veřejností („Community Policing“), zavedení a řádného fungování účinného systému přezkoumávání stížností na chybný postup policie. Je třeba zajistit přístup Romů k tomuto systému.
- Revidovat ty části trestního zákoníku, které se zabývají slovními urážkami, pomluvami a trestnými činy proti veřejným orgánům, tak aby byl zajištěn jejich soulad s ustanoveními Evropské úmluvy o lidských právech a se související judikaturou.
- Posílit právní jistotu v rumunském právním řádu omezením práva nejvyššího státního zástupce podávat mimořádné opravné prostředky (a zvláště dovolání směřující ke zrušení rozhodnutí), aby tak bylo zajištěno uplatňování tohoto práva jen ve velmi omezeném počtu případů a podle objektivních právních kritérií.

Lidská práva a ochrana menšin

- Pokračovat ve sbližování s *acquis*, co se týče boje proti diskriminaci, a zaručit jeho řádné provádění zajištěním plného fungování rumunské Národní rady pro boj proti diskriminaci ⁽¹⁾.
- Pokračovat v reformě systému veřejné péče o dítě v souladu s národní strategií ochrany dětí v obtížném postavení, a to zaměřením se na rušení zastaralých institucí a poskytování alternativních sociálních služeb pro rodiny a děti, aby došlo k minimalizaci umístování v ústavech a předcházelo se takovému umístování. Zajistit úplné provádění úmluvy OSN o právech dítěte.
- Vypracovat dostačující vnitrostátní normy pro všechna zařízení pro ochranu dítěte, včetně přehodnocení hygienických norem, a zvýšit kapacitu národního orgánu pro provádění kontrol na místní úrovni.
- Usilovat o rušení stávajících zvláštních škol prostřednictvím rozvoje integrovaného vzdělávacího systému.
- Provádět národní strategii pro porodnice s cílem snížení počtu odložených dětí v těchto nemocnicích.
- Dodržovat moratorium o mezinárodní adopci do doby, než budou přijaty nové právní předpisy v souladu se zájmy dítěte a mezinárodními závazky Rumunska, a než bude zajištěna správní kapacita k provádění této nové legislativy.
- Poskytovat dostatečnou finanční podporu a správní kapacitu k uplatňování národní strategie pro zlepšení situace Romů.
- Poskytovat dostatečnou finanční podporu a správní kapacitu k uplatňování národní strategie pro zlepšení situace tělesně postižených osob.

Ekonomická kritéria

- Pokračovat ve snižování míry inflace.
- Vypracovat a provádět strategii, jež napomůže k úspěšnému snižování zadluženosti mezi podnikateli.
- Zajistit přísnou kontrolu nákladů na platy ve veřejném sektoru.
- Zlepšit platební morálku v odvětví energetiky a upravovat regulované ceny podle vývoje nákladů.

⁽¹⁾ Viz také kapitola o sociální politice a zaměstnanosti.

- Reformy v daňové oblasti by měly zdokonalit rozpočtové postupy a správu veřejných výdajů, zjednodušit mzdové předpisy, zlepšit fungování správy daní, včetně míry daňových výnosů, a zaměřit se na omezení šedé ekonomiky.
- Zvýšit účinnost postupů týkajících se konkursního řízení.
- Ve finančním sektoru významně pokročit v privatizaci bankovníctví, rozvíjet mimobankovní finanční sektor a rozvíjet a zlepšit finanční zprostředkování.
- Usnadnit a zlepšit prosazování vlastnických práv.
- Urychlit vytváření a fungování trhu s pozemky rozvíjením politiky konsolidace zemědělské půdy, ukončením vydávání vlastnických listů k pozemkům a posílením vlastnických práv.
- Urychlit reformu státních podniků, včetně dopracování plánů restrukturalizace, privatizace rentabilních a rušení nerentabilních podniků. V této souvislosti je třeba věnovat zvláštní pozornost zvýšení transparentnosti účetních postupů ve státních podnicích.
- Stabilizovat pravidla pro privatizaci a podnikatelskou činnost a zvýšit jejich transparentnost.
- Zvýšit objem a kvalitu veřejných investic, včetně investic do infrastruktury, vzdělávání, životního prostředí a zdravotnictví.
- Snížit výši přímých a nepřímých státních podpor a zajistit, aby restrukturalizace byla v souladu s *acquis* v oblasti hospodářské soutěže a státních podpor, což by přispělo ke vzniku efektivních a konkurenceschopných firem.

Schopnost přijmout závazky vyplývající z členství

Volný pohyb zboží

- Pokračovat v převzetí všech směrnic s novým přístupem a zajistit, aby všechny evropské harmonizované normy Rumunsko převzalo do svých vnitrostátních norem. Podporovat rozvoj institucionální kapacity orgánů a laboratoří pro posuzování shody. V oblastech upravených směrnicemi s novým přístupem vyjasnit pravomoci a posílit dohled nad trhem.
- Dopravit sblížení specifických odvětvových předpisů s *acquis* v oblastech spadajících pod směrnice se starým přístupem.
- Zavést systém dohledu nad trhem a připravit úřady i ekonomické subjekty v odvětví potravin na uplatňování zásad Společenství v oblasti bezpečnosti potravin. Restrukturalizovat systém kontroly potravin. Zrušit systém schvalování potravin před jejich uvedením na trh.
- Přidělovat více zdrojů (technického vybavení i zaměstnanců) ke zlepšení kontroly potravin.
- Dále sblížovat právní předpisy o veřejných zakázkách a zajišťovat jejich řádné provádění, jakož i transparentnost při zadávání veřejných zakázek.
- Analyticky zkoumat právní předpisy v neharmonizované oblasti k zajištění jejich shody s články 28 až 30 Smlouvy o ES a odstranit ustanovení, jež jsou s nimi v rozporu. Přijmout správní opatření pro budoucí dozor v této oblasti. Začlenit zásadu vzájemného uznávání do příslušných právních předpisů o zboží.
- Posílit správní kapacitu, zvláště s ohledem na provádění směrnic s novým přístupem a *acquis* v oblasti průmyslového zboží.

Volný pohyb osob

- Pokračovat ve sbližování právních předpisů o vzájemném uznávání odborné kvalifikace, zejména odstraňováním zjištěných nedostatků v oblasti vzájemného uznávání učebních plánů a odborného vzdělání zdravotních sester, lékařů, zubních lékařů, porodních asistentek a lékárníků.
- Sbližovat vnitrostátní právní předpisy s právními předpisy Společenství, které se týkají státního občanství a požadovaných jazykových znalostí.
- Pokračovat ve sbližování s *acquis* v oblasti rovného zacházení, pracovních povolení, povolení k pobytu a doplňkových důchodů.
- Posílit veřejné služby zaměstnanosti s ohledem na zapojení do sítě EURES. Zvláštní důraz je třeba klást na jazykové vzdělávání zaměstnanců.
- Přijmout přípravná opatření k plnění finančních a správních závazků, které vyplynou z uplatňování předpisů o koordinaci sociálního zabezpečení.

Volný pohyb služeb

- Posílit dohled nad finančními službami a vyčlenit na provádění nových právních předpisů k dispozici dostatečné lidské zdroje.
- Zlepšit institucionální rámec finančního dohledu a pokračovat ve sbližování právních předpisů, zvláště v oblasti cenných papírů a pojištění.
- Zlepšit obezřetnostní rámec pro bankovní sektor s ohledem na konsolidaci a kapitálovou přiměřenost.
- Vypracovat pro finanční instituce pravidla pro vedení podniků za účelem zajištění obezřetného řízení a uplatňování vnitřních kontrolních postupů jako preventivních opatření.
- Uzavřít analytické zkoumání rumunských právních předpisů v oblasti jiných než finančních služeb.
- Plně sblížit právní předpisy o ochraně osobních údajů s *acquis*, se zvláštním zřetelem k jejich provádění a prosazování.

Volný pohyb kapitálu

- Pokračovat ve sbližování právních předpisů a zajišťovat jejich následné účinné provádění.
- Provádět ustanovení druhé směrnice o praní špinavých peněz a zajišťovat prosazování dodržování Evropské úmluvy o praní, vyhledávání, zadržování a konfiskaci výnosů ze zločinu.
- Zrušit omezení pro přímé zahraniční investice v zemi, pokud jde o diskriminační ustanovení odvětvových právních předpisů, včetně požadavků na státní příslušnost a bydliště.
- Liberalizovat pohyb kapitálu v souladu s rumunským plánem liberalizace.
- Přijmout právní předpisy k dovršení sbližování s právními předpisy EU v oblasti platebních systémů.
- Pokračovat v liberalizaci pohybu kapitálu v souladu s rumunským třístupňovým plánem liberalizace.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat správnému a jednotnému používání právního a institucionálního režimu k zaručení svobody všech kapitálových transakcí, a to nejen na celostátní, ale i na regionální a místní úrovni.

Právo obchodních společností

- Dosáhnout dalšího pokroku ve sbližování s *acquis* v oblasti práva společností a účetnictví a pokračovat ve zvyšování správní kapacity v této oblasti, zejména pokud jde o prosazování práva.
- Snižit rozsah pirátství a padělání: i) pokračováním ve sbližování právních předpisů s *acquis* v oblasti práv duševního a průmyslového vlastnictví a zlepšením jejich prosazování, zvláště posílením správní kapacity orgánů zajišťujících dodržování práv k duševnímu a průmyslovému vlastnictví, ii) posílením interinstitucionální sítě, iii) zlepšením spolupráce donucovacích orgánů (obzvláště policie, celní správy a soudnictví), iv) zintenzivněním odborného vzdělávání donucovacích orgánů, včetně soudců a státních zástupců a v) zajištěním řádných hraničních kontrol.
- Převzít směrnici o autorském právu v informační společnosti a směrnici o právu na opětný prodej.
- Zlepšit statistické výkaznictví pro Úřad pro autorské právo a pro Úřad pro vynálezy a ochranné známky.
- Převzít *acquis* týkající se hospodářských zájmových skupin jakož i ustanovení o jurisdikci a výkonu zahraničních rozsudků v občanskoprávních a obchodních věcech.
- Zajistit zahraničním podnikatelům rovné zacházení při provádění práva společností, zvláště v oblasti urovnávání obchodních sporů.

Politika hospodářské soutěže

- Dokončit právní rámec pro oblast státních podpor a antimonopolních předpisů.
- Dále rozvíjet odborné vzdělávání úředníků Rady pro hospodářskou soutěž a Úřadu pro hospodářskou soutěž. Zintenzivnit odborné vzdělávání ve výkonu spravedlnosti v oblasti hospodářské soutěže.
- Co se týče pravidel pro podpory, zvýšit informovanost všech účastníků trhu a poskytovatelů podpor, zejména mezi podnikatelskou komunitou a v soudnictví.
- Zlepšit spolupráci mezi Radou pro hospodářskou soutěž a Úřadem pro hospodářskou soutěž a posílit postavení těchto orgánů vůči rumunským ministerstvům a jiným příslušným orgánům.
- V oblasti antimonopolních předpisů zrušit požadavek individuálního oznámení a soustředit zdroje na případy nejvýznamnějšího narušování hospodářské soutěže. Provádět šetření z vlastního podnětu a politiku odstraňujících sankcí.
- Zajistit uplatňování přednosti pravidel hospodářské soutěže přede všemi právními předpisy odporujícími volné soutěži.
- V oblasti státních podpor zvýšit odbornou kvalifikaci za účelem zlepšení kvality rozhodnutí o státních podporách.
- Posílit právo orgánů pro ochranu hospodářské soutěže postavit se proti ustanovením právních předpisů, na jejichž základě jsou poskytovány státní podpory.
- Zvýšit transparentnost státních podpor, aktualizovat seznam státních podpor a vypracovávat a předkládat Komisi roční zprávy.

- Zlepšit výsledky při prosazování předpisů v oblasti státních podpor, zejména:
 - i) předběžnou kontrolou všech nových opatření týkajících se podpor, aby byl zajištěn úplný soulad s *acquis*,
 - ii) prosazováním pravidel hospodářské soutěže v případech neoznačených podpor,
 - iii) přezkoumáním stávajících rumunských opatření týkajících se poskytování podpor za účelem jejich uvedení do souladu s *acquis* a přeměnou opatření doposud příznávajících podpory tak, aby podpory byly v souladu s *acquis*.
- Zajistit soulad s protokolem č. 2 k evropské dohodě o výrobcích ESUO.

Zemědělství

- Zajistit přiměřené přidělování lidských zdrojů na centrální úrovni Ministerstva zemědělství, výživy a lesnictví, aby bylo umožněno řádné provádění a prosazování mechanismů společné zemědělské politiky (SZP).
- Posílit správní struktury k zajištění účinnějšího provádění a řízení opatření v souvislosti s programem SAPARD; obdobně posílit správní struktury potřebné k navrhování, provádění, správě, sledování, kontrole a hodnocení programů pro rozvoj venkova, které jsou financovány Společenstvím.
- Zajistit rychlé vyhodnocení výsledků agrocenzu.
- Posílit správní struktury ke zvýšení kapacit pro formulování politiky a pro ekonomické analýzy.
- Zaměřit novou politiku státních podpor na rozvoj tržně orientované zemědělské politiky a věnovat více pozornosti rozvoji venkova.
- Připravit se na provádění a prosazování správních mechanismů společné zemědělské politiky, zejména integrovaného správního a kontrolního systému (včetně systému označování a registrace zvířat a systému označování zemědělských parcel).
- Nadále sblížovat veterinární a rostlinolékařské právní předpisy a aktualizovat kontrolní opatření, zejména na budoucích vnějších hranicích.
- Posílit správní kapacitu k provádění strategie bezpečnosti potravin.
- Urychlit strukturální reformu zemědělství a zemědělsko-potravinářského odvětví.
- Zajistit investice na provedení reformy katastrů a na systém zapisování vlastnických práv do pozemkových knih.
- Co se týče horizontálních otázek, vyvíjet úsilí v oblastech jako registrace pozemků, meziodvětvové organizace, politika kvality a zemědělská účetní datová síť (FADN).
- Vypracovat prováděcí předpisy pro nový zákon o vinařství (zejména pokud jde o registr vinic).
- Posílit správní kapacitu pro provádění a prosazování *acquis*, zvláště ve veterinářské a rostlinolékařské oblasti, v nichž Státní úřad pro veterinární hygienu potřebuje další lidské a finanční zdroje na realizaci převzetí *acquis* týkajícího se veterinářství.

Rybolov

- Dokončit rybolovný registr v plné shodě s požadavky Společenství.
- Vytvořit spolehlivý systém statistiky rybolovu.
- Provádět nedávno přijaté právní předpisy o fungování nejdůležitějších správních struktur a poskytnout přiměřené institucionální zdroje a vybavení pro inspekce a kontroly na centrální a regionální úrovni.
- Vyjasnit rozdělení správních pravomocí mezi Ministerstvem zemědělství, výživy a lesnictví a Ministerstvem vodního hospodářství a životního prostředí.
- Zvýšit počet zaměstnanců odboru rybolovu na Ministerstvu zemědělství, výživy a lesnictví.
- Posílit kontrolní činnost kladením většího důrazu na odborné vzdělávání inspektorů rybolovu, poskytnutím vhodného vybavení a zvýšením počtu inspektorů pro kontrolu mořského rybolovu.
- Připravit se na provádění předpisů v oblasti řízení zdrojů a kontroly.

Dopravní politika

- V silniční dopravě: i) posílit správní kapacitu pro provádění *acquis* v oblasti daňové, sociální a technické, ii) pokračovat v provádění programů pro postupné odstraňování diskriminačních praktik v oblasti ukládání daní a poplatků v silniční dopravě, iii) pokračovat v provádění akčních plánů na vybavení rumunských nákladních automobilů omezovací rychlosti a záznamovými zařízeními, iv) pokračovat v provádění předpisů o době řízení a době odpočinku, v) provádět časový plán zajištění nezbytných investic na modernizaci a rekonstrukci silniční sítě podle norem Společenství pro zatížení na nápravu, s přihlédnutím k právním předpisům o ochraně životního prostředí, a vi) zajistit, aby při namátkových silničních kontrolách vozidel nedocházelo k faktické diskriminaci mezi dopravci ze Společenství a rumunskými dopravci nebo jejich vozidly.
- Dokončit sblížování s právními předpisy Společenství o námořní dopravě, týkajícími se oblasti bezpečnosti i jiných oblastí; zvýšit bezpečnost námořní dopravy, jako stát vlajky zejména zlepšením kapacity příslušných správních orgánů pro bezpečnost námořní dopravy, a zaručit jejich nezávislost. Naléhavě zvýšit úroveň námořní bezpečnosti rumunského loďstva podle pařížského memoranda přijetím a prováděním veškerých vhodných opatření. Kromě toho zajistit vysoké standardy při státní kontrole přístavů.
- Pokračovat v přejímání a provádění *acquis* v oblasti vnitrozemské vodní dopravy. Restrukturalizovat a modernizovat rumunskou dunajskou flotilu, aby se zvýšila její konkurenceschopnost, a připravit ji na splnění technických požadavků Společenství.
- Pokračovat v přejímání a provádění *acquis* v oblasti letecké a železniční dopravy.
- Zajistit nezbytnou správní kapacitu pro přípravu na uskutečnění značných investic potřebných pro železniční a silniční infrastrukturu.

Daně

- Pokračovat ve sblížování právních předpisů při věnování zvláštní pozornosti osvobození od DPH, podmínkám jejího vracení, rozsahu zdanění a zvláštním systémům DPH, jakož i sazбám a strukturám spotřebních daní a osvobození o nich.
- Přijmout režim podmíněného osvobození od spotřební daně (zvláště ustanovení o skladech s daňovým dozorem).
- Zajistit, aby budoucí právní předpisy odpovídaly zásadám kodexu chování při zdaňování podniků, a revidovat stávající škodlivá ustanovení.

- Posílit správní kapacitu a kontrolní postupy, včetně správní spolupráce a vzájemné pomoci. Zvláštní pozornost je třeba věnovat: i) zdokonalení vybírání daní a systémů vracení, ii) zamezení podvodů s vracením DPH, iii) zřízení registru plátců daně, iv) provádění strategie pro správu daní, v) zavedení etického kodexu a opatření k jeho uplatňování, vi) hodnocení požadavků daňového systému na lidské zdroje a vii) navrhování a provádění vzdělávacího systému, který zahrnuje jak počáteční odborné vzdělávání, tak i další vzdělávání při zaměstnání.
- Vybudovat systémy informačních technologií tak, aby byla umožněna výměna elektronických dat se Společenstvím a s jeho členskými státy.

Hospodářská a měnová unie

- Pokračovat ve sbližování právních předpisů s ustanoveními *acquis* týkajícími se nezávislosti centrální banky, zákazu přednostního přístupu orgánů veřejného sektoru k finančním institucím a zákazu přímého financování veřejného sektoru.
- Plně harmonizovat vládní finanční statistiku s požadavky Evropského systému integrovaných hospodářských účtů (ESA) 95.

Statistika

- Dále zlepšit kvalitu statistik a rozsah statistické evidence zajištěním odpovídajících zdrojů pro posílení kapacity statistiky, také na regionální úrovni.
- Vylepšit statistické metodiky a zahájit přípravy na budoucí zavedení systému Intrastat.
- Rozšířit kapacitu zaměstnanců statistické správy a zajistit, aby se takto dosažený stav zaměstnanců dále nesnižoval.
- Zajistit další zefektivnění úkolů a pravomocí osmi hlavních regionálních úřadů.
- Definovat dlouhodobou strategii rozvoje statistiky.
- Neustále obnovovat a rozvíjet kapacitu informačních technologií a pokračovat v dalším odborném vzdělávání zaměstnanců z ústředí i regionů za účelem efektivního využívání přístrojového vybavení a softwarových aplikací.

Sociální politika a zaměstnanost

- Pokračovat ve sbližování s *acquis* v oblasti pracovního práva a používat nový zákoník práce a ostatní právní předpisy pro provádění specifických směrnic.
- Dokončit převzetí *acquis* v oblasti rovného zacházení s muži a ženami a zajistit jeho řádné provádění. Přijmout zákony o ochraně mateřství, rodiny a dítěte.
- Pokračovat ve sbližování s *acquis* v oblasti boje proti diskriminaci a zajistit jeho řádné provádění.
- Pokračovat v přebírání *acquis* v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a posílit příslušné správní a donucovací orgány, zejména inspektoráty práce. Zlepšit spolupráci mezi Ministerstvem práce a sociální solidarity a Ministerstvem zdravotnictví a rodiny.
- Pokračovat v přebírání a provádění právních předpisů o veřejném zdraví – včetně *acquis* v oblasti omezování spotřeby tabákových výrobků – a zlepšovat národní systém dozoru a kontroly přenosných nemocí v souladu s požadavky Společenství. Vypracovat monitorovací a informační systém pro sledování zdravotního stavu, který by splňoval normy Společenství.

- Posílit kapacitu pro řízení komplexní reformy zdravotnictví prostřednictvím zkvalitnění strategického plánování lidských a finančních zdrojů, aby bylo dosaženo účelného využívání veřejných finančních prostředků při současném zajištění rovného přístupu ke zdravotní péči. Zvýšit zodpovědnost a transparentnost při přidělování a vyžívání finančních prostředků na zdravotní péči.
- Provádět národní akční plán zaměstnanosti s přihlédnutím k revidovaným evropským pokynům týkajícím se zaměstnanosti a k prioritám, závazkům a doporučením stanoveným ve společném hodnocení priorit politiky zaměstnanosti.
- Pokračovat v rozvíjení kapacity Národní agentury pro zaměstnanost pro provádění aktivních opatření a programů zaměstnanosti, posílit její regionální a místní struktury. Zajistit příslušnou kapacitu pro řízení projektů podle vzoru Evropského sociálního fondu v rámci přípravy na strukturální fondy.
- Pokračovat v podporování úsilí sociálních partnerů o vytváření kapacit, zejména s ohledem na jejich budoucí roli při koncipování a provádění politiky zaměstnanosti a sociální politiky Společenství. Zvláštní pozornost je třeba věnovat vytvoření kapacity v nových oblastech politiky, včetně zaměstnanosti a sociálního začlenění.
- Podporovat autonomní sociální dialog, zvláště na podnikové a odvětvové úrovni, aby došlo k jeho většímu rozšíření.
- Dokončit prováděcí předpisy, které jsou nezbytné k provádění nového zákona o sociální podpoře, a vypracovat monitorovací a kontrolní systémy pro oblast sociální podpory. Dokončit a provést reformu systému sociální podpory (včetně vyjasnění vztahů při procesu decentralizace) ve shodě s *acquis*.
- Pokud jde o provádění zákona o sociální podpoře, zlepšit spolupráci mezi ministerstvy, zajistit jasné vymezení pravomocí přenášených na místní úroveň v rámci decentralizace, zajistit odpovídající počty pracovníků a účinné odborné vzdělávání zaměstnanců, jakož i dostatečné rozpočtové prostředky.
- Provádět národní strategii v oblastech sociálního začleňování a boje proti chudobě (včetně sběru dat) a přijmout prováděcí předpisy za účelem vyjasnění institucionálních pravomocí všech příslušných subjektů a orgánů.

Energetika

- Sblížit energetickou strategii s cíli energetické politiky Společenství a zajistit, aby se zaměřila na strukturální problémy tohoto odvětví: i) zlepšení platební morálky a krytí nákladů, ii) zmenšení prodlení s placením, iii) odstranění přetrvávajícího zkreslení cen v energetice, ať přímého, či nepřímého, iv) restrukturalizaci podniku Termoelectrica v plné shodě s *acquis* Společenství.
- Posílit kapacitu správy nově zřízených orgánů v tomto odvětví (zejména energetických regulačních orgánů a orgánu pro energetickou účinnost).
- Pokračovat v postupném otevírání trhu s plynem a elektřinou. Dokončit zákonodárny proces včetně přijetí prováděcích předpisů.
- Přijmout opatření k postupnému navýšení a správě ropných zásob ve shodě s *acquis*.
- Snížit energetickou náročnost rumunské ekonomiky ve všech fázích energetického cyklu. Podporovat zlepšení energetické účinnosti zvyšováním úspor energie a využíváním obnovitelných zdrojů energie. Pokračovat v přebírání *acquis* v oblasti energetické účinnosti (označování spotřebičů štítky, normy pro minimální energetickou účinnost).
- Zajistit soulad s požadavky a postupy Euratomu.
- Pokračovat v provádění všech doporučení obsažených ve zprávě Rady za rok 2001 o jaderné bezpečnosti v souvislosti s rozšířením a následně zprávě o stavu k odbornému přezkoumání z června 2002, s náležitým přihlédnutím k prioritám stanoveným v těchto zprávách.

- Nadále zajišťovat vysokou úroveň jaderné bezpečnosti v jaderné elektrárně Cernovoda.
- Zaměřit se na posílení nezávislosti, zdrojů a výkonnosti národního regulačního orgánu pro jadernou bezpečnost.
- Zaměřit se na řešení otázek vyhořelého jaderného paliva a jaderného odpadu.

Průmyslová politika

- Posílit kapacitu správy a struktury nezbytné k provádění rumunské strategie průmyslové politiky se zvláštním zaměřením na struktury na regionální úrovni.
- Přezkoumat stávající politický rámec a právní předpisy za účelem zlepšení přístupu podniků (zvláště malých a středních podniků) k investičním prostředkům.
- Pokračovat v provádění opatření ke zjednodušení a stabilizaci podnikatelského prostředí, aby bylo lákavé pro zahraniční investory.

Malé a střední podniky

- Zajistit koordinovaný přístup k provádění akčního plánu odstraňování překážek pro malé a střední podniky stejně jako akčního plánu odstraňování správních překážek pro podnikání.
- Provádět Evropskou chartu pro malé podniky.
- Přijmout opatření k zabránění překrývání pravomocí a zajistit účinnou koordinaci mezi četnými agenturami působícími v tomto sektoru.

Věda a výzkum

- Posílit kapacitu správy a infrastrukturu v oblasti výzkumu za účelem zvýšení užítku z přidružení k příslušným rámcovým programům Společenství, včetně šestého rámcového programu (2002–2006).

Obecné a odborné vzdělávání

- Připravit se na úplné provádění směrnice o vzdělávání dětí migrujících pracovníků od dne přistoupení.

Telekomunikace a informační technologie

- Pokračovat ve sbližování s *acquis* a přijmout další prováděcí předpisy, zejména pokud jde o poštovní služby.
- Posílit nezávislost nového regulačního úřadu a rozšířit odborné vzdělávání a zvýšit investice k zajištění existence přiměřené správní kapacity.
- Dokončit oddělení zájmů regulačních orgánů a zájmů vlastníků.

Kultura a audiovizuální politika

- Pokračovat ve sbližování právních předpisů a zvýšit kapacitu Národní rady pro audiovizuální média za účelem prosazování nového audiovizuálního zákona předvídatelným, transparentním a účinným způsobem.
- Zajistit, aby restrukturalizace týkající se audiovizuálních záležitostí, která proběhla na Ministerstvu kultury a náboženských věcí, neměla vliv na institucionální kapacitu Rumunska potřebnou k zajištění účinného sbližování právních předpisů.

Regionální politika a koordinace strukturálních nástrojů

- Vypracovat národní politiku hospodářské a sociální soudržnosti a v této souvislosti pravidelně aktualizovat a zkvalitňovat národní rozvojový plán (zejména pomocí další koordinace s národními rozpočtovými procesy a procesy formulování politiky, včetně plánování víceletých programů a rozpočtů).
- Posílit institucionální a správní kapacitu orgánů pověřených plánováním a řízením finančních zdrojů pro hospodářskou a sociální soudržnost, ve shodě s přístupem strukturálních fondů.
- Ustavit jasné rozdělení pravomocí na celostátní a regionální úrovni a zvýšit správní kapacitu co se týče přijímání, kariérních profilů a odborného vzdělávání.
- Zlepšit koordinaci a spolupráci mezi ministerstvy, jakož i mezi příslušnými agenturami a sociálními a hospodářskými partnery.
- Zřídit potřebný sledovací a hodnotící systém pro strukturální fondy, zejména pro předběžné i následné hodnocení a pro shromažďování příslušných statistických informací a ukazatelů.
- Rozvíjet technickou kapacitu k řízení projektů, které mají být spolufinancovány strukturálními fondy: i) vybrat, projednat a vyjasnit rozvojové priority na celostátní a regionální úrovni a ii) stanovit, naplánovat a připravit projekty.
- Zaměřit se na právní a správní hlediska požadavků Společenství na finanční řízení a kontrolu (úkoly kontroly a auditu, poskytnutí a uvedení finančních prostředků do oběhu, spolufinancování na celostátní úrovni). Připravit se na přidělení kontrolních úkolů, a zejména úkolu vnitřního auditu řídicích orgánů, platebních orgánů a popřípadě i zprostředkujících subjektů.

Životní prostředí

- Dokončit celkové hodnocení situace v oblasti životního prostředí, aby bylo možno identifikovat mezery, které je třeba vyplnit.
- Zajistit účinné provádění *acquis*, také zajištěním potřebných finančních zdrojů, se zvláštním důrazem na posuzování vlivu na životní prostředí, přístup k informacím, nakládání s odpady, průmyslové znečištění a řízení rizik, na ochranu přírody, chemikálie a geneticky modifikované organismy, jadernou bezpečnost a radiační ochranu.
- Zlepšit způsob vypracovávání právních předpisů umožněním jejich plného prokonzultování se zainteresovanými stranami (např. s jinými ministerstvy, podnikateli a nevládními organizacemi) a plného posouzení požadavků na provádění, včetně důkladného ohodnocení nákladů na provádění.
- Vypracovat prováděcí plány společně se strategiemi financování, ve kterých by byla nastíněna opatření potřebná k zajištění plného provádění ve střednědobém a dlouhodobém horizontu. Tyto plány by měly brát v úvahu dostupné zdroje a posílení institucí, a měly by dále rozpracovat mechanismy pro dozor nad účinným prováděním. Zajistit účast zainteresovaných stran v plánovací fázi provádění.
- Zlepšit správní kapacitu pro provádění *acquis* zvýšením počtu zaměstnanců na ministerstvu a v jiných příslušných orgánech. Zvláštní pozornost je třeba věnovat posílení kapacity inspektorátů ochrany životního prostředí na místní i regionální úrovni a také koordinaci mezi ministerstvy.
- Zajistit, aby na místní úrovni byly k dispozici dostatečné zdroje na zlepšení postavení stávajících zaměstnanců, přijímání nových inspektorů a jejich dostatečné odborné vzdělávání.
- Posílit struktury a mechanismy (včetně koordinace mezi ministerstvy), aby bylo zajištěno začlenění požadavků na ochranu životního prostředí do definování a provádění všech ostatních odvětvových politik, a tím byl podporován trvale udržitelný rozvoj.

Ochrana spotřebitele a zdraví

- Zahájit provádění pětileté strategie národního úřadu pro ochranu spotřebitelů.
- Zlepšit spolupráci mezi příslušnými účastníky v této oblasti a usilovat o vyjasnění jejich role a úkolů.
- Provádět stávající právní předpisy a zajišťovat, aby správní struktury byly schopny účinně fungovat, zejména pokud jde o dohled nad trhem a vymáhání práva. Klást zvláštní důraz na hlediska bezpečnosti spotřebních výrobků a poskytovat přiměřené zdroje na laboratorní testy.
- Rozšířit povědomí spotřebitelů a výrobců o nových předpisech a podpořit roli sdružení spotřebitelů při formulování a provádění politiky ochrany spotřebitele.

Spravedlnost a vnitřní věci

- Pokračovat ve zlepšování správy hranic: i) rozšířením působnosti integrované strategie správy hranic na všechny hranice, ii) vytvořením integrovaného systému sledování mořských hranic, iii) zlepšením koordinace a spolupráce všech orgánů působících na hranicích, iv) obsazováním volných pracovních míst u pohraniční policie, v) modernizací infrastruktury a vybavením na základě provádění víceletého investičního plánu a vi) zvýšením používáním metod analýzy rizik a posílením zpravodajské funkce pohraniční policie.
- Provádět aktualizovaný schengenský akční plán a pokračovat v přípravách na plnou účast v Schengenském informačním systému (SIS II) prostřednictvím budování národních databází a registrů.
- Dále zdokonalit vízové předpisy: i) pokračováním ve sblížování s pozitivními a negativními seznamy EU, ii) vylepšením bezpečnostních prvků vízových štítků, iii) zvýšením správní kapacity státního orgánu udělujícího víza a iv) vybavením všech diplomatických misí a konzulárních úřadů technickým zařízením pro odhalování padělaných a zfalšovaných dokumentů.
- Pokračovat ve sblížování právních předpisů v oblasti azylové politiky s *acquis*, zajistit plné dodržování zásady nenavracení a zavést integrační programy pro žadatele o azyl a uprchlíky.
- Vytvořit infrastrukturu k zajištění plného provádění nařízení týkajících se „Eurodacu“ a „Dublinu II“ ode dne přistoupení.
- Vypracovat a provádět strategii boje proti organizované trestné činnosti v souladu s Předvstupním paktem o organizované trestné činnosti: i) vytvořit rámec pro zlepšení spolupráce a koordinace mezi donucovacími orgány specializovanými na boj proti různým formám trestné činnosti (zvláštní pozornost věnovat boji proti finanční a hospodářské trestné činnosti, obchodování s drogami, padělaným zbožím a zbraněmi) a ii) poskytovat další specializované odborné vzdělávání ve výše uvedených oblastech.
- Pokračovat v úsilí zaměřeném na boj proti ilegálnímu přistěhovalectví z Rumunska a přes jeho území, se zvláštním zaměřením na organizace usnadňující nedovolený vstup osob (zejména žen a dětí) do členských států EU. Zvýšenou pozornost je třeba věnovat opětovnému zařazení vrácených osob do společnosti, zejména v případech obětí obchodování s lidmi.
- Zajistit splnění předběžných požadavků na uzavření dohody o spolupráci s Europolem.
- Pokračovat v boji proti drogám: i) pokračováním v provádění národní strategie boje proti zneužívání drog a nedovolenému obchodování s drogami a látkami používanými k jejich výrobě, ii) posílením kapacit správy a koordinace Národní protidrogové agentury, iii) právním zřízením Národního kontaktního střediska s jasným mandátem, který stanoví jeho hlavní úkoly a pravomoci a iv) dalším rozvojem systému informací o drogách, který umožní přesnější monitorování a hodnocení situace.
- Pokračovat v přípravách na plné provádění úmluv o celní spolupráci spadajících pod třetí pilíř, a to ode dne přistoupení.

- Přijmout další opatření k zajištění provádění nástrojů EU v oblasti soudní spolupráce v občanskoprávních věcech, zejména pokud jde o vzájemné uznávání a výkon soudních rozhodnutí.
- Pozměnit právní předpisy za účelem přistoupení k úmluvě EU o vzájemné pomoci v trestních věcech a jejího provádění ode dne přistoupení k EU. Podniknout kroky nezbytné k přípravě na plné provádění, a to ode dne přistoupení, nástrojů aplikujících zásadu vzájemného uznávání, a zejména provádění evropského zatýkacího rozkazu a rámcového rozhodnutí o výkonu příkazů k zajištění majetku nebo důkazních prostředků.
- Pokračovat ve sbližování s *acquis* v oblasti trestněprávní ochrany finančních zájmů Společenství (úmluva z roku 1995) a provádět příslušné právní předpisy.
- Zajistit sbližování právních předpisů s *acquis* v oblasti trestněprávní ochrany eura proti padělání.

Celní unie

- Dokončit sbližování celních předpisů, zejména pokud jde o pravidla původu a statut svobodných celních pásem.
- Zlepšit spolupráci celních služeb a jiných donucovacích orgánů.
- Přijmout opatření k zajištění jednotného používání celních režimů na celém celním území.
- Bojovat proti nesrovnalostem zvýšeným používáním metod analýzy rizik a posílením zpravodajské funkce celní správy.
- Pokračovat v úsilí o provádění politiky profesní etiky v celnictví a bojovat proti korupci v celní správě.
- Provádět opatření ke zkrácení čekacích dob na hranicích, bojovat proti pohybu pirátského a padělaného zboží přes hranice, bojovat proti hospodářské kriminalitě a organizované kriminalitě.
- Posílit správní a operační kapacitu v oblasti vynucování celních předpisů. Je třeba posoudit požadavky na lidské zdroje a zavést centralizované odborné vzdělávání.
- Urychlit provádění strategie rumunské celní správy pro oblast informačních technologií; vyvinout systémy informačních technologií, umožňující výměnu elektronických dat v rozšířeném Společenství; připravit se na vybudování a provoz společné komunikační sítě nebo společného systémového rozhraní (CCN/CSI).
- Podniknout kroky k přípravě na plnění, a to ode dne přistoupení, závazků v oblastech vybírání a kontroly vlastních zdrojů Společenství a na správu celních hledisek společné zemědělské politiky (kontrola vývozních náhrad apod.).

Vnější vztahy

- Provést analýzu všech mezinárodních smluv a dohod, aby bylo možno zajistit, že příprava smluv a dohod, které nejsou v souladu s *acquis*, bude včas ukončena, nebo budou tyto smlouvy včas znovu projednány a upraveny.

Finanční kontrola

- Vytvořit institucionální kapacity pro řádné používání zákona o preventivní finanční kontrole a zákona o vnitřním auditu. To vyžaduje zvláště všeobecné zřízení funkčně nezávislých odborů vnitřního auditu ve veřejných orgánech, které budou reorganizovány v souladu s ustanoveními nového zákona o vnitřním auditu ve veřejném sektoru. Zvláštní pozornost je třeba věnovat orgánům zodpovědným za správu finančních zdrojů Společenství.

- Zřídit ústřední harmonizační odbor pro vnitřní audit ve veřejném sektoru, zodpovědný za vypracování a úpravy jednotného právního rámce pro oblast vnitřního auditu ve veřejném sektoru.
- Zajistit nezávislost rumunského Účetního dvora pomocí změny ústavy v souladu s mezinárodními standardy pro organizaci nejvyšších orgánů auditu.
- Zdokonalit postupy pro projednávání závěrů auditu Účetního dvora v Parlamentu a zvýšit transparentnost a zlepšit šíření zpráv Účetního dvora.
- Vypracovat a provádět normy pro vnější audit, které odpovídají mezinárodně přijatým normám pro vnější audit a jsou ve shodě s *acquis*. Dále je třeba rozvíjet účinné odborné vzdělávání zaměstnanců.
- Zajistit řádné provádění ustanovení týkajících se nakládání s nesrovnalostmi v rámci programů Phare, Sapard a ISPA.
- Zajistit operativní účinnost a operativní nezávislost Koordinační služby pro boj proti podvodům (AFCOS) a provádět jejím prostřednictvím účinnou spolupráci s Evropským úřadem pro boj proti podvodům (OLAF). Upřednostňovat rozvíjení mechanismů pro správní šetření a pro návazné soudní stíhání v případech zjištění podvodů.
- Podniknout nezbytné kroky k přípravě na provádění *acquis* v oblasti ochrany eura proti padělání.

Rozpočet

- Pokračovat v budování technické a správní kapacity pro přípravné činnosti týkající se operativní správy vlastních zdrojů. Pokračovat v úsilí o definování nezbytných postupů a organizačních opatření a rozvíjet potřebné kapacity pro koordinaci výpočtu, sledování, platby, kontroly a hodnocení finančních prostředků, které plynou do rozpočtu Společenství nebo jsou z něj čerpány, v souladu s *acquis* týkajícího se vlastních zdrojů.
- Zvýšit kapacitu pro výpočet základu zdrojů DPH podle norem ESA 95.
- Začít vytvářet zpravodajský systém pro případy podvodů a nesrovnalostí a účetní systém pro oblast tradičních vlastních zdrojů.
- Co se týče dávky z cukru, zahájit práci na organizačních hlediscích a vytvoření s nimi spojené správní kapacity, přičemž je třeba věnovat zvláštní pozornost stanovení struktury, úkolů a způsobu fungování platební agentury a intervenční agentury.

5. PLÁNOVÁNÍ

Finanční pomoc Rumunsku, kromě pomoci Phare, zahrnuje v období 2000-2006 podporu pro předvstupní opatření v oblasti zemědělství a rozvoje venkova poskytovanou prostřednictvím předvstupního nástroje Sapard (nařízení Rady (ES) č. 1268/99; Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 87) a podporu pro projekty infrastruktury v oblastech životního prostředí a dopravy prostřednictvím strukturálního nástroje ISPA (nařízení Rady (ES) č. 1267/99; Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 73), které v předvstupním období upřednostňují opatření, jež jsou podobná opatřením fondu soudržnosti. V rámci těchto částek přidělených na národní úrovni může Rumunsko také financovat část své účasti v programech Společenství, včetně rámcových programů pro výzkum a technologický rozvoj a programů pro oblasti vzdělávání a podnikání. Kromě toho bude mít Rumunsko přístup k financování z mnohonárodních a horizontálních programů, které se přímo týkají *acquis*. Spolufinancování kandidátskými zeměmi je systematicky vyžadováno u všech investičních projektů. Od roku 1998 Komise spolupracovala s Evropskou investiční bankou a mezinárodními finančními institucemi, zejména s Evropskou bankou pro obnovu a rozvoj a Světovou bankou, s cílem usnadnit financování projektů týkajících se předvstupních priorit.

6. PODMÍNĚNOST

Společenství bude podporovat financování projektů v rámci tří předvstupních nástrojů Phare, ISPA a Sapard za předpokladu, že Rumunsko dodrží své závazky vyplývající z evropské dohody, podnikne další kroky směřující k plnění kodaňských kritérií, a zejména dosáhne pokroku v plnění konkrétních priorit tohoto revidovaného přístupového partnerství. Nedodržení těchto obecných podmínek by mohlo vést k rozhodnutí Rady o pozastavení finanční pomoci na základě článku 4 nařízení (ES) č. 622/98.

7. SLEDOVÁNÍ

Provádění přístupového partnerství a cestovní mapy se sleduje v rámci evropské dohody. Jak zdůraznila Evropská rada na zasedání v Lucemburku, je důležité, aby instituce evropské dohody i nadále tvořily rámec, v němž lze přezkoumávat přijetí a provádění *acquis*. Podvýbory evropské dohody umožňují přezkoumávat provádění priorit přístupového partnerství, jakož i pokrok dosažený v oblastech sblížení, provádění a prosazování právních předpisů. Výbor pro přidružení projednává celkový vývoj, pokrok a problémy související s prioritami přístupového partnerství, jakož i konkrétnější záležitosti, které mu jsou postoupeny z podvýborů.

Řídící výbor Phare zajišťuje, aby akce financované v rámci všech tří předvstupních nástrojů Phare, ISPA a Sapard byly navzájem slučitelné a aby byly rovněž slučitelné s přístupovými partnerstvími, jak je stanoveno v koordinačním nařízení (nařízení Rady (ES) č. 1266/99 (Úř. věst. L 161, 26.6.1999, s. 68)).

V souladu s článkem 2 nařízení (ES) č. 622/98 se přístupové partnerství v případě potřeby opět upraví.
